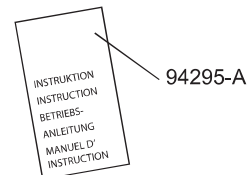
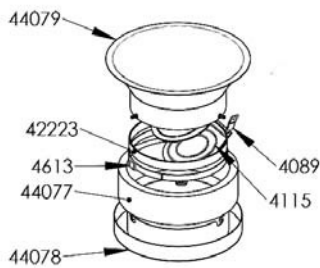
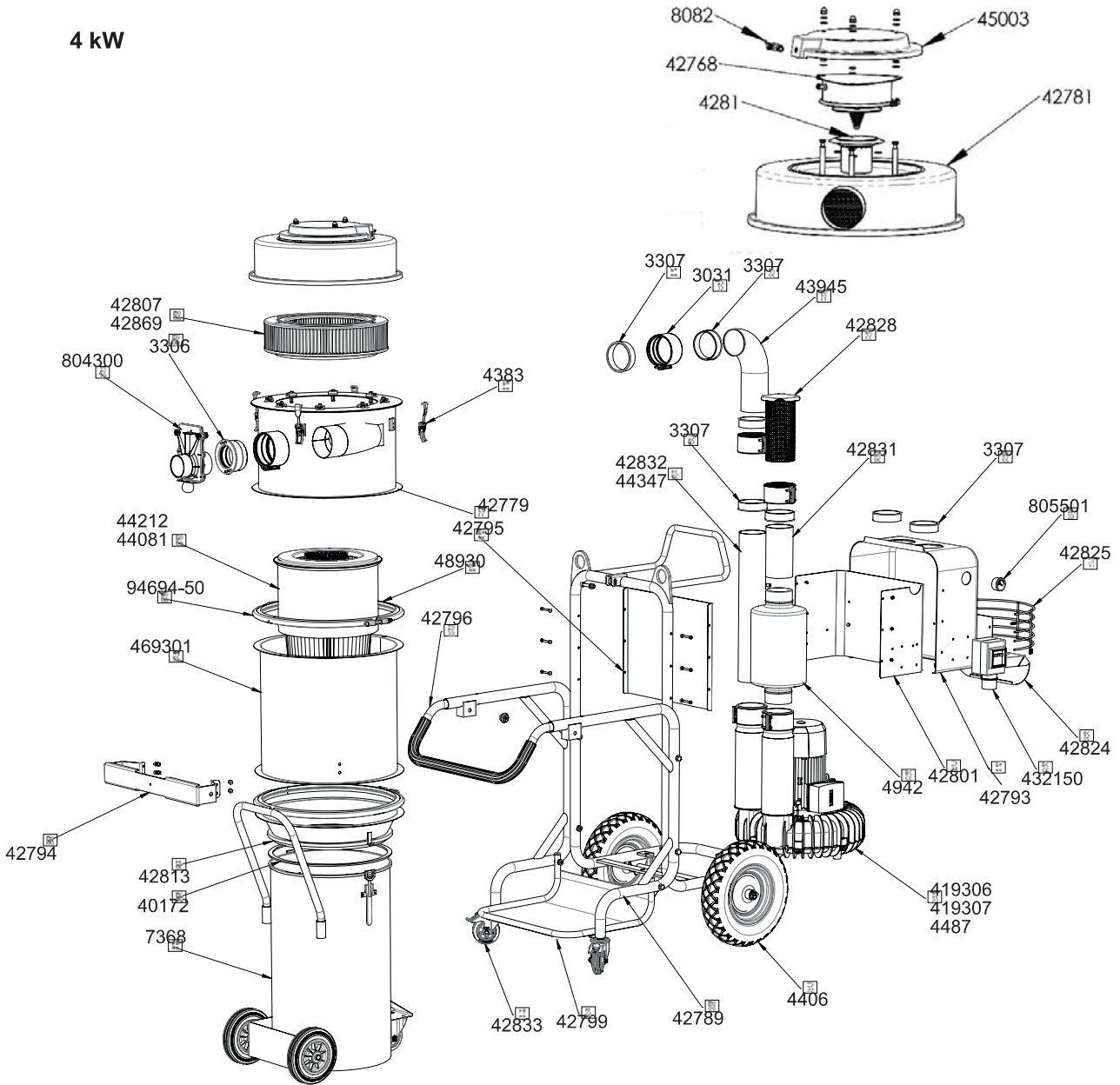


Reservdelar  
Reservedeler  
Reservecele

Spare Parts  
Varaosat  
Запасные части

Ersatzteile  
Piezas de repuesto  
Pièces détachées

4 kW



**Reservdelar**  
**Reservedeler**  
**Reservedele**

**Spare Parts**  
**Varaosat**  
**Запасные части**

**Ersatzteile**  
**Piezas de repuesto**  
**Pièces détachées**

**Svenska**

Art nr	Benämning	Art nr	Benämning	Art nr	Benämning
3031	Skarv 100	42795	Täckplåt bakre	44078	Longopachållare midi
3306	Gummikona 108-76 EPDM	42796	Chassi handtag	44079	Bottenkona longopac midi
3307	Gummikona,108-100 EPDM	42799	Chassi säckhållare	44081	Finfilter PTFE
40172	Packning	42801	Panel	44212	Finfilter Polyester
4089	Spännbandshållare	42807	HEPAfilter 10 hp	44347	Inloppsror
4115	Kläff bottenkona	4281	Dysa	4487	Turbopump
419306	Turbopump, 10 hp 460 V 60 Hz UL CSA	42813	Bottenkona	45003	Plastlock
419307	Turbopump, 10 hp 220/380 V 60 Hz UL CSA	42824	Plåt för verktygskorg	4613	Spännband 1,5 m
42223	Tätninglist	42825	Korg	469301	Modulring
42768	Rensningssystem	42828	Utlopp	48930	Packning cyklon
42779	Inloppsmodul	42831	Utloppsror	4942	Ljuddämpare ansl.100
42781	Lock, lackat	42832	Inloppsror	7368	Behållare
42789	Chassi	42833	Hjul med broms	804300	Skjutspjäll
42793	Plastpanel	42869	HEPAfilter 4 kW	805501	Undertrycksmätare
42794	Fäste cyklon	432150	Effektbrytare, 6.3-10A	8082	Ventil
		4383	Spännlås	94295-A	Bruksanvisning i original DC Storm
		43945	Böj, 90°	94694-50	Låsringshalva
		4406	Hjul		
		44077	Longopac midi (1x 25 m)		

**English**

Part no	Description	Part no	Description	Part no	Description
3031	Joint 100	42795	Cover plate rear	44078	Longopac holder midi
3306	Rubber cone 108-76 EPDM	42796	Chassis handle	44079	Discharge cone longopac midi
3307	Rubber cone,108-100 EPDM	42799	Chassis sack holder	44081	Fine filter PTFE
40172	Gasket	42801	Panel	44212	Fine filter Polyester
4089	Band holder	42807	HEPA filter 10 hp	44347	Inlet tube
4115	Plastic flapp bottom cone	4281	Nozzle	4487	Turbopump
419306	Turbopump, 10 hp 460 V 60 Hz UL CSA	42813	Bottom cone	45003	Plastic lid
419307	Turbopump, 10 hp 220/380 V 60 Hz UL CSA	42824	Sheet metal for tools Basket	4613	Strap 1.5 m
42223	Sealing strip	42825	Basket	469301	Module ring
42768	Cleaning system	42828	Outlet	48930	Gasket 15*8
42779	Inlet module	42831	Drainage pipe	4942	Self-Adhesive Silencer D =100
42781	Top, painted	42832	Inlet pipe	7368	Container
42789	Chassis	42833	Wheel D=75	804300	Shutter 110 Man
42793	Plastic panel	42869	HEPA filter 4 kW	805501	Pressure drop meter
42794	Bracket cyclone	432150	Motoroverload 6.3-10A	8082	Valve
		4383	Fastener	94295-A	Original instructions DC Storm
		43945	Bend, 90°	94694-50	Locking ring
		4406	Wheels		
		44077	Plastic bag longopac midi 1x25 m		

**Reservdelar**  
**Reservedeler**  
**Reservedele**

**Spare Parts**  
**Varaosat**  
**Запасные части**

**Ersatzteile**  
**Piezas de repuesto**  
**Pièces détachées**

## Deutsch

Art.-Nr.	Bezeichnung	Art.-Nr.	Bezeichnung	Art.-Nr.	Bezeichnung
3031	Verbinder 100	42795	Abdeckung hinten	44079	Bodenkonus Longopac Midi
3306	Gummikonus 108-76 EPDM	42796	Chassisgriff	44081	Feinfilter PTFE
3307	Gummikonus 108-100 EPDM	42799	Chassis-Sackhalter	44212	Feinfilter Polyester
40172	Dichtung	42801	Platte	44347	Einlassrohr
4089	Spannbandhalterung	42807	HEPA-Filter 4 kW/10 PS	4487	Turbopumpe
4115	Bodenkonus mit Kunststoffklappe	4281	Saugdüse	45003	Kunststoffdeckel
419306	Turbopumpe, 4 kW/10 PS 460 V 60 Hz UL CSA	42813	Bodenkonus	4613	Spannband 1,5 m
419307	Turbopumpe, 4 kW/10 PS 220/380 V 60 Hz UL CSA	42824	Blech für Werkzeuge	469301	Modulring
42223	Dichtstreifen	42825	Korb	48930	Dichtung 15*8 Selbstklebend
42768	Reinigungssystem	42828	Auslass	4942	Schalldämpfer D =100
42779	Einlassmodul	42831	Ablassrohr	7368	Behälter
42781	Deckel, lackiert	42832	Einlassrohr	804300	Sperrschieber
42789	Chassis	42833	Rad D=75	805501	Unterdruckmanometer
42793	Kunststoffplatte	42869	HEPA-Filter 4 kW	8082	Ventil
42794	Zyklonhalterung	432150	Überlastschutz 6,3-10 A	94295-A	Originalanleitung DC Storm
		4383	Spannhalterung	94694-50	Sicherungsring
		43945	Bogen, 90°		
		4406	Räder		
		44077	Plastiksack Longopac Midi 1x25 m		
		44078	Longopac-Halter Midi		

## Norsk

Delenr.	Beskrivelse	Delenr.	Beskrivelse	Delenr.	Beskrivelse
3031	Ledd 100	42796	Chassishåndtak	44078	Longopacholder midi
3306	Gummikjegle 108-76 EPDM	42799	Chassis sekkestativ	44079	Bunnkjegle longopac midi
3307	Gummikjegle,108-100 EPDM	42801	Panel	44081	Finfilter PTFE
40172	Pakning	42807	HEPA-filter 10 hp	44212	Finefilter Polyester
4089	Båndholder	4281	Dyse	44347	Innløpsrør
4115	Plastklaff nedre kjegle	42813	Bunnkjegle	4487	Turbopumpe
419306	Turbopumpe, 10 hp 460 V60 Hz UL CSA	42824	Platemetall for verktøy	45003	Plastlokk
419307	Turbopumpe, 10 hp 220/380 V 60 Hz UL CSA	42825	Kurv	4613	Stropp 1,5 m
42223	Tetningslist	42828	Utløp	469301	Modulring
42768	Rengjøringsystem	42831	Drensrør	48930	Pakning 15*8 Selvklebende
42779	Innløpsmodul	42832	Innløpspipe	4942	Lyddemper D =100
42781	Topp, malt	42833	Hjul D=75	7368	Beholder
42789	Chassis	42869	HEPA-filter 4 kW	804300	Demper 110 Man
42793	Plastpanel	432150	Motoroverbelastning 6,3-10 A	805501	Trykkfallmåler
42794	Brakett syklon	4383	Feste	8082	Ventil
42795	Nedre bakplate	43945	Bøyning, 90°	94295-A	Opprinnelige instruksjoner DC Storm
		4406	Hjul	94694-50	Låsering
		44077	Plastpose longopac midi 1x25 m		

**Reservdelar**  
**Reservedeler**  
**Reservedele**

**Spare Parts**  
**Varaosat**  
**Запасные части**

**Ersatzteile**  
**Piezas de repuesto**  
**Pièces détachées**

**Suomi**

Osanumero	Kuvaus	Osanumero	Kuvaus	Osanumero	Kuvaus
3031	Jatke 100	42796	Kahvaosa	44078	Longopac-pidike, midi
3306	Kumikartio 108-76 EPDM	42799	Säkin pidike	44079	Pohjakartio, Longopac midi
3307	Kumikartio 108-100 EPDM	42801	Kotelo	44081	Hienosuodatin, PTFE
40172	Tiiviste	42807	Mikrosuodatin, 10 hv	44212	Hienosuodatin, polyesteri
4089	Kiristyspannan pidike	4281	Suulake	44347	Imuputki
4115	Alakartion muoviluukku	42813	Alakartio	4487	Turbopumppu
419306	Turbopumppu, 10 hv 460 V 60 Hz UL CSA	42824	Työkalukorin pohjalevy	45003	Muovikansi
419307	Turbopumppu, 10 hv 220/380 V 60 Hz UL CSA	42825	Kori	4613	Hihna 1,5 m
42223	Tiivistenauha	42828	Poistoputki	469301	Moduulirengas
42768	Puhdistusjärjestelmä	42831	Kokoojaputki	48930	Tiiviste 15*8 liimattava
42779	Imumoduuli	42832	Imuputki	4942	Äänenvaimennin D=100
42781	Yläosa, maalattu	42833	Pyörä D=75	7368	Säiliö
42789	Runko	42869	Mikrosuodatin, 4 kW	804300	Suljin 110 Man
42793	Muovikotelo	432150	Moottorin ylikuormitussuoja 6,3–10 A	805501	Alipainemittari
42794	Syklonin kiinnike	4383	Kiinnike	8082	Venttiili
42795	Peitelevy, taka	43945	Kulmakappale, 90°	94295-A	Alkuperäiset käyttöohjeet DC Storm
		4406	Pyörät	94694-50	Lukkorengas
		44077	Muovisäkki, Longopac midi 1x25 m		

**Español**

N.º de referencia	Descripción	N.º de referencia	Descripción	N.º de referencia	Descripción
3031	Junta 100	42796	Manillar del chasis	44078	Soporte de Longopac midi
3306	Cono de goma 108-76 EPDM	42799	Soporte del saco de chasis	44079	Bottenkona longopac midi
3307	Cono de goma,108-100 EPDM	42801	Panel	44081	Filtro fino PTFE
40172	Junta	42807	Filtro HEPA 10 CV	44212	Filtro de poliéster fino
4089	Soporte de banda	4281	Boquilla	44347	Tube de entrada
4115	Cono con fondo plano de plástico	42813	Cono inferior	4487	Turbobomba
419306	Turbobomba, 10 CV 460 V 60 Hz UL, CSA	42824	Lámina de metal para herramientas	45003	Tapa de plástico
419307	Turbobomba, 10 CV 220/380 V 60 Hz UL, CSA	42825	Cesta	4613	Correa 1,5 m
42223	Cinta de sellado	42828	Salida	469301	Anillo del módulo
42768	Sistema de limpieza	42831	Tube de drenaje	48930	Junta 15*8 Autoadhesiva
42779	Módulo de entrada	42832	Tube de entrada	4942	Silenciador D =100
42781	Parte superior, pintada	42833	Rueda D=75	7368	Contenedor
42789	Chasis	42869	Filtro HEPA 4 kW	804300	Obturador 110 Man
42793	Panel de plástico	432150	Sobrecarga del motor 6,3-10 A	805501	Medidor de caída de presión
42794	Soporte del ciclón	4383	Sujeción	8082	Válvula
42795	Placa trasera de cubierta	43945	Inclinár, 90°	94295-A	Instrucciones originales DC Storm
		4406	Ruedas	94694-50	Anillo de fijación
		44077	Bolsa de plástico longopac midi 1x25 m		

**Reservdelar  
Reservedeler  
Reservedele**

**Spare Parts  
Varaosat  
Запасные части**

**Ersatzteile  
Piezas de repuesto  
Pièces détachées**

**Dansk**

Delnr.	Beskrivelse	Delnr.	Beskrivelse	Delnr.	Beskrivelse
3031	Samling 100	42796	Chassis	44078	Longopac holder midi
3306	Gummikonus 108-76 EPDM	42799	Chassis sækkeholder	44079	Bundkonus longopac midi
3307	Gummikonus 108-100 EPDM	42801	Panel	44081	Finfilter PTFE
40172	Pakning	42807	HEPA filter 10 hp	44212	Finfilter Polyester
4089	Båndholder	4281	Dyse	44347	Indløbsrør
4115	Plastflap nederste konus	42813	Nederste konus	4487	Turbopumpe
419306	Turbopumpe, 10 hk 460 V 60 Hz UL CSA	42824	Blikplade til værktøj Kurv	45003	Plastlæg
419307	Turbopumpe, 10 hk 220/380 V 60 Hz UL CSA	42825	Kurv	4613	Strop 1,5 m
42223	Tætningsliste	42828	Udgang	469301	Modulring
42768	Rengøringsystem	42831	Drænslange	48930	Pakning 15*8 Selvklæbende
42779	Indløbsmodul	42832	Indløbsrør	4942	Lyddæmper D =100
42781	Top, malet	42833	Hjul D=75	7368	Beholder
42789	Chassis	42869	HEPA filter 4 kW	804300	Lukker 110 Man
42793	Plastpanel	432150	Motoroverbelastning 6.3-10A	805501	Trykfald måler
42794	Beslag cyklon	4383	Fastgørelser	8082	Ventil
42795	Afdækningsplade bagpå	43945	Bøjning, 90°	94295-A	Original vejledning DC Storm
		4406	Hjul D=75	94694-50	Låsering
		44077	Plastpose longopac midi 1x25 m		

**Русский**

Номер по каталогу	Наименование	Номер по каталогу	Наименование	Номер по каталогу	Наименование
3031	Муфта 100	42799	Держатель мешка на шасси	44078	Держатель мешка Longopac midi
3306	Конус резиновый 108-76 ЭПДМ	42801	Панель	44079	Конус нижний Longopac midi
3307	Конус резиновый 108-100 ЭПДМ	42807	Фильтр HEPA 10 л. с.	44081	Фильтр тонкой очистки, ПТФЭ
40172	Прокладка	4281	Форсунка	44212	Фильтр тонкой очистки, полиэфир
4089	Хомут	42813	Конус нижний	44347	Трубка впускная
4115	Заслонка пластиковая, нижний конус	42824	Корзина из листового металла для инструментов	4487	Турбонасос
419306	Турбонасос, 10 л. с. 460 В 60 Гц UL CSA	42825	Корзина	45003	Крышка пластиковая
419307	Турбонасос, 10 л. с. 220/380 В 60 Гц UL CSA	42828	Выпуск	4613	Хомут 1,5 м
42223	Полоса плотнительная	42831	Трубка дренажная	469301	Кольцо модуля
42768	Система очистки	42832	Трубка впускная	48930	Прокладка 15*8 самоклеющаяся
42779	Модуль впускной	42833	Колесо D=75	4942	Глушитель D=100
42781	Часть верхняя, с лакокрасочным покрытием	42869	Фильтр HEPA 4 кВт	7368	Контейнер
42789	Шасси	432150	Устройство защиты от перегрузки электродвигателя 6,3—10 А	804300	Заслонка 110 ручная
42793	Панель пластиковая	4383	Фиксатор	805501	Измеритель перепада давления
42794	Кронштейн циклона	43945	Отвод 90°	8082	Клапан
42795	Крышка задняя	4406	Колеса	94295-A	Оригинальное руководство DC Storm
42796	Ручка шасси	44077	Мешок пластиковый Longopac midi 1x25 м	94694-50	Кольцо стопорное

**Reservdelar**  
**Reservedeler**  
**Reservedele**

**Spare Parts**  
**Varaosat**  
**Запасные части**

**Ersatzteile**  
**Piezas de repuesto**  
**Pièces détachées**

*Français*

No de pièce	Description	No de pièce	Description	No de pièce	Description
3031	Raccord 100	42796	Poignée, châssis	44078	Support Longopac midi
3306	Cône en caoutchouc 108-76 EPDM	42799	Porte-sacs, châssis	44079	Cône de vidange longopac midi
3307	Cône en caoutchouc 108-100 EPDM	42801	Panneau	44081	Filtre fin PTFE
40172	Joint	42807	Filtre HEPA 10 hp	44212	Filtre fin polyester
4089	Porte-sangle	4281	Buse	44347	Tube d'entrée
4115	Clapet, cône de vidange	42813	Cône de fond	4487	Turbopompe
419306	Turbopompe, 10 cv 460 V 60 Hz UL CSA	42824	Tôle pour outils	45003	Couvercle en plastique
419307	Turbopompe, 10 cv 220/380 V 60 Hz UL CSA	42825	Panier	4613	Sangle 1,5 m
42223	Bande d'étanchéité	42828	Sortie	469301	Bague de module
42768	Système de nettoyage	42831	Tube de vidange	48930	Joint 15*8 auto-adhésif
42779	Module d'entrée	42832	Tube d'entrée	4942	Silencieux D =100
42781	Couvercle, peint	42833	Roue D=75	7368	Conteneur
42789	Châssis	42869	Filtre HEPA 4 kW	804300	Clapet 110 Man
42793	Panneau en plastique	432150	Disjoncteur de protection de moteur 6,3-10A	805501	Manomètre
42794	Support, cyclone	4383	Verrou de tension	8082	Soupape
42795	Plaque couvrante arrière	43945	Coude, 90°	94295-A	Instructions originales DC Storm
		4406	Roues	94694-50	Bague de retenue
		44077	Sac plastique Longopac midi 1x25 m		